



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

mardi

20-07-2004

Soir

dinsdag

20-07-2004

Avond

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Interpellation de M. Filip De Man au premier 1
ministre sur "le remaniement ministériel" (n° 381)

Orateurs: **Filip De Man, Guy Verhofstadt,**
premier ministre

Motions 6

INHOUD

Interpellatie van de heer Filip De Man tot de 1
eerste minister over "de herschikking van de
regering" (nr. 381)

Sprekers: **Filip De Man, Guy Verhofstadt,**
eerste minister

Moties 6

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

du

van

MARDI 20 JUILLET 2004

DINSDAG 20 JULI 2004

Soir

Avond

La séance est ouverte à 19.03 heures par M. André Frédéric, président.
De vergadering wordt geopend om 19.03 uur door de heer André Frédéric, voorzitter.

01 Interpellatie van de heer Filip De Man tot de eerste minister over "de herschikking van de regering" (nr. 381)

01 Interpellation de M. Filip De Man au premier ministre sur "le remaniement ministériel" (n° 381)

01.01 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, blijkbaar schrijft de heer De Crem zich eerst in en dan weer uit. Hij is blijkbaar teruggefloten door zijn voormalige partijvoorzitter, de heer Leterme. Enfin, dat heeft het nut van de duidelijkheid, mijnheer de eerste minister. Het maakt duidelijk dat het Vlaams Blok de enige oppositiepartij is in dit Parlement.

Ik wil teruggrijpen naar uw regeringsverklaring van juli 2003, nu precies een jaar geleden. Daarin vindt men die typische hoogdravende retoriek terug die eigen is aan de heer Verhofstadt. Ik verwijs naar de bekende – om niet te zeggen: beruchte – 200.000 nieuwe banen, maar ook naar het hoofdstuk 9. Daarin staat onder de grote titel "Een beter bestuur" het volgende, ik citeer: "Het dynamisme van het land wordt geschraagd door een moderne en efficiënte administratie die de efficiënte" – het staat er dus twee keer na elkaar – "uitvoering van zijn taken centraal plaatst in zijn activiteiten".

Efficiëntie dus, het toverwoord van Guy Verhofstadt. Maar wat u verwacht van de administratie, mijnheer Verhofstadt, verwacht u blijkbaar niet van de regeerders in dit land. Sinds paars aan de macht kwam, zijn er op de verschillende bestuursniveaus 45 excellenties van post veranderd. Het is dan ook niet verbazingwekkend dat de commentatoren meer en meer spreken van een plaatsingsbureau in plaats van een regering.

Nu, mijnheer de eerste minister, hoe dat te rijmen valt met de kwaliteit en de efficiëntie die u zo dierbaar is, is mij geheel onduidelijk. In de plaats van dat u continuïteit en coherentie zou nastreven in het beleid krijgen wij op de diverse niveaus de ene wissel na de andere en ook voortdurend verschuivingen tussen de verschillende regeringen.

Op die manier kunnen de excellenties - 56 in dit land - moeilijk voldoende kennis en ervaring verwerven in een beleidsdomein.

01.01 Filip De Man (VLAAMS BLOK): L'autre interpellateur, M. De Crem, a retiré son interpellation, sous la pression manifeste de son président de parti. Voilà la énième preuve que le Vlaams Blok est le seul parti d'opposition.

A l'été 2003, la déclaration du gouvernement Verhofstadt II annonçait une meilleure gestion reposant sur une administration dynamique et efficace. Ces critères ne s'appliquent manifestement pas aux gouvernants. Depuis l'entrée en fonction de la coalition violette, 45 excellences ont déjà changé de fonction, au point que d'aucuns n'hésitent pas à qualifier irrespectueusement le gouvernement de bureau de placement.

Aujourd'hui, les excellences sont au nombre de 56. Eu égard aux multiples glissements et remaniements, comment peuvent-elles jamais acquérir une connaissance et une expérience suffisantes pour gérer leur département avec compétence ? Comment Renaat Landuyt, qui

Bovendien lijkt het principe van een kwaliteitsvol bestuur ook niet echt voorrang te krijgen. Wat moeten we denken van Renaat Landuyt die instond voor werkgelegenheid in de Vlaamse regering, naar de federale regering overstapt om daar mobiliteit in te vullen? Werkgelegenheid komt terecht op de frêle schouders van Freya. Een commentator schreef terecht “ een wilde gok”. Ze is misschien populair in Gent, maar ze is geen politiek zwaargewicht. Els Van Weert is geen van beide. Zij wordt staatssecretaris omdat ze voorzitter is van de slinkende fanclub van Bert Anciaux.

Er zijn nog andere gevallen van neofieten waarvan men zich min of meer angstig afvraagt hoelang het zal duren voor ze in de fout gaan. Wat moeten we denken van mevrouw Mandaila Malamba die, gesteund door haar indrukwekkende score van 1900 stemmen, maar zonder enige bestuurservaring, nu eventjes het gezinsbeleid in dit land gestalte moet geven? Wat moeten we denken van de nieuwe minister van Economie - met alle respect voor Marc Verwilghen die zonder de sabotage van de PS misschien wel een goede minister van Justitie had kunnen zijn – die zich nog nooit liet betrappen op grootse visies inzake economie? Hij krijgt evenwel de bevoegdheid inzake het economisch beleid. In Humo verklaart hij deze week - zeer grappig - dat hij zich voor het eerst in zijn carrière gelukkig in zijn vel voelt. Hij heeft het echter over het departement Ontwikkelingssamenwerking! Wat moeten we denken van de constructie die u hebt opgezet om een irrelevant figuur als Johan Van Hecke een Europees zijte te schenken?

Ten slotte, wat moeten we denken van het feit dat wij Europa opzadelen met een commissaris waarvan het ego omgekeerd evenredig is met zijn diplomatieke kwaliteiten en die erin slaagde om minstens de helft van onze bondgenoten te beledigen?

De partijen schuiven met pionnen, portefeuilles, Europese zetels, de post van EU-commissaris. Collega's, het ergste is nog dat het niet gebeurt om ons een beter bestuur te garanderen, maar enkel en alleen omwille van de carrièreplanning van een aantal grote ego's. Het gaat – de pers staat er bol van – om zelfbediening, om politieke politicienne van het ergste soort, om een spelletje politiek Monopoly. Het regime bewijst daarmee hoezeer het de bevolking minacht. Politiek België heeft het beeld van een hoerenkast, waar iedereen koste wat kost in het regeringsbed wil. Of men in het midden ligt, zoals Robert Stevaert, of boven of onder, doet er niet toe: als ze maar aan de macht blijven. Het is – nogmaals, de pers staat er bol van – onbeschaamde postjesjagerij.

Mijnheer de eerste minister, ik word nu wat concreter. In Vlaanderen vertegenwoordigde uw regering vorig jaar al maar 47,7% van het Vlaamse electoraat. U had dus vorig jaar geen meerderheid meer. Sedert 13 juni 2004 is het nog veel schrijnender. De vier kartelpartijen – sp.a, spirit, VLD en Vivant – behaalden nog slechts 39%. Mijnheer Verhofstadt, 39%, dat betekent dat 61% van de Vlamingen paars naar huis hebben gestuurd, of toch de Vlaamse kant van uw paarse regering. Toch blijft u de pretentie hebben om in naam van de Vlamingen te regeren.

Het is natuurlijk typisch voor uw persoon, niet willen luisteren naar de kiezers, hoogmoedig voortdoen, u vastklampen aan het premierschap. U probeert nu de vlucht voorwaarts. Het VLD-

était en charge de l'Emploi en Flandre, peut-il subitement s'occuper de Mobilité ? Et quelle sera l'autorité de Freya Van de Bossche en matière d'Emploi ? Pourquoi fallait-il absolument qu'Els Van Weert obtienne un poste ? Gisèle Mandaila a recueilli 1.900 voix de préférence et ne possède aucune expérience de la gestion, mais se voit néanmoins attribuer la Famille. Quant à Marc Verwilghen, dispose-t-il d'une quelconque vision sur le plan économique ? Et quelle construction complexe n'a-t-il pas fallu pour tout de même attribuer un poste européen à Johan Van Hecke ! Louis Michel devient le commissaire belge à l'Europe : peu importe, apparemment, que son ego surpasse de loin son talent diplomatique.

Tous ces déplacements de pions sur l'échiquier politique n'ont rien à voir avec une meilleure gestion de l'Etat. Ce qui compte, ce sont les plans de carrière de quelques personnalités politiques égocentristes. Cette volonté éhontée d'obtenir à tout prix un poste ministériel ne témoigne que de mépris pour la population.

Depuis les élections du 13 juin, les cartels de la coalition violette ne représentent plus que 39 pour cent de la population flamande. Il n'empêche que Guy Verhofstadt a toujours la prétention de gouverner au nom des Flamands. Un triumvirat libéral flamand est appelé à garantir la présence libérale au sein du gouvernement fédéral. Le premier ministre s'accroche au pouvoir, mais il paiera cher cet orgueil. Déjà, Pieter De Crem et Joëlle Milquet ont laissé entendre que les libéraux seront chassés du gouvernement en automne. Annemie Neyts a tout compris: elle a préféré la certitude d'un mandat européen de cinq ans.

Mes questions sont simples. Quel programme le gouvernement

triumviraat met de drie kopstukken moet ervoor zorgen dat de liberalen in de federale regering blijven en vooral dat zijne hoogheid Verhofstadt premier kan blijven. U weet dat dit ongeveer het laatste is wat de politiek u zal bieden. Het is niet alleen bekend – al van bij de Romeinen – dat triumviraten altijd slecht aflopen, als ik De Crem en Milquet goed beluister, dan is het nu ook al duidelijk dat uw vertwijfelde poging om aan de macht te blijven gedoemd is om te mislukken. Zij stellen allebei dat de liberalen er in het najaar uit gaan. Alvast Annemie Neyts, die toch enige ervaring heeft, heeft dat goed begrepen. Zij weigerde mee te varen in uw zinkend schip. Annemie koos voor vijf jaar Europese wedde. Ik neem aan, mijnheer Verhofstadt, u kennende, dat u zich krampachtig aan het premierschap zult vastklampen.

Ik wil u toch enkele vragen stellen. Ten eerste, wat is de planning van de federale regering inzake de grote maatschappelijke problemen die nu toch stilaan moeten aangepakt worden? Ik denk aan de sociale zekerheid, de vergrijzing, de versoepeling van de arbeidsmarkt en het concurrentiebeleid. De vraag is, niet alleen van mijnentwege maar van heel de bevolking, of we daar nu nog drie maanden op moeten wachten. Het tweede punt is ook niet onbelangrijk, zeker voor uw persoonlijke toekomst. We lezen dat de Vlaamse regeringspartijen, ook de uwe, ook de VLD, de onverwijld splitsing van Brussel-Halle-Vilvoorde willen. Mijn vraag is wat de houding van uw federale regering terzake is. Gaat u die kwestie uitstellen tot het Forum van start gaat? Mogen we eindelijk eens weten wanneer dat Forum begint? Een laatste vraag, zal CD&V daar ook aan deelnemen?

01.02 Eerste minister **Guy Verhofstadt**: Mijnheer de voorzitter, het is duidelijk dat de heer De Man zich in feite had voorbereid op een andere interpellatie voor vandaag en dat hij uiteindelijk niets anders kon doen dan links en rechts wat sprokkelen. Ik heb de indruk dat hij dat wellicht in De Gazet van Antwerpen gedaan heeft. Het is duidelijk dat u zich voorbereid had op een andere interpellatie, een interpellatie waarbij u een en ander had willen vaststellen – samen met een aantal andere collega's die intussen hun interpellatie hebben ingetrokken. Zij hebben dat verstandiger gedaan dan u.

In plaats van zich door zo'n interpellatie te worstelen, hebben zij hun interpellatie ingetrokken.

U had waarschijnlijk graag een interpellatie gehouden waarbij u had moeten vaststellen dat de federale regering niet bij machte zou zijn van op een ernstige manier te worden herschikt. Zo'n herschikking is volkomen normaal en heeft te maken met het feit dat voor het eerst in ons land federale en regionale verkiezingen gescheiden zijn gehouden. In het verleden werden de regionale en federale verkiezingen samen georganiseerd. De regionale en de federale regering werden dan ook op hetzelfde ogenblik gevormd. Dat is sinds de splitsing van beide kiesdata niet meer het geval.

In 2003 hebben er federale verkiezingen plaatsgevonden met een duidelijke uitspraak van de burger. Op basis daarvan werd een federale meerderheid gevormd die in het Parlement een meerderheid heeft van 98 zetels op 150, dus bijna een tweederde meerderheid.

Recent vonden er regionale verkiezingen plaats. Op basis van die regionale verkiezingen zijn er ook regeringen gevormd, of toch bijna

fédéral a-t-il arrêté en ce qui concerne les grands problèmes de société, tels que la sécurité sociale, le vieillissement de la population, l'assouplissement du marché de travail et le renforcement de la compétitivité? Quel est le point de vue du gouvernement sur la scission de Bruxelles-Hal-Vilvorde? Attend-on le Forum, malgré les déclarations musclées, y compris chez les libéraux? Le CD&V participera-t-il à ce Forum?

01.02 **Guy Verhofstadt**, premier ministre: D'autres ont eu assez de bon sens pour retirer leurs interpellations mais M. De Man n'en a pas démordu, même s'il avait manifestement préparé une autre interpellation. Sans doute n'a-t-il jamais cru que le gouvernement mènerait à bien un remaniement aussi fondamental. Pourtant, de tels glissements sont parfaitement normaux quand on organise les élections aux divers niveaux à des moments différents. En outre, l'interpellateur aurait aimé démontrer que le gouvernement fédéral était sorti affaibli de ce remaniement. Mais là aussi, il a manqué sa cible car le nouveau gouvernement s'est déjà réuni en conseil aujourd'hui pour examiner pas moins de quatre-vingt points. Son interpellation n'ayant plus de raison d'être, il s'est borné à citer mes collègues ministres en une énumération grotesque et sans doute glanée dans *Gazet van Antwerpen*, s'exprimant à propos de chacun d'eux en termes dénigrants.

gevormd, want één formatie heeft wat achterstand opgelopen de voorbije dagen.

Dat er zich door de splitsing van die beide kiesdata, en dus de splitsing van de vorming van die beide regeringen, verschuivingen voordoen in de federale regering, lijkt mij een doodnormale zaak te zijn. Die doodnormale zaak is een gevolg van het feit dat beide regeringen op een verschillend ogenblik worden gevormd.

Het is duidelijk dat u zich op een andere interpellatie had voorbereid. U had willen vaststellen dat deze federale regering verzwakt uit die herschikking zou komen ten gevolge van de vorming van de regionale regeringen, dat de federale regering niet meer in staat zou zijn om te regeren. Dat is echter een moeilijk argument, want vandaag hebben wij een Ministerraad achter de rug met meer dan tachtig punten op de agenda. Ik wacht trouwens nog altijd op de eerste interpellatie die over die Ministerraad aan mij wordt gericht om effectief de inhoud van die verschillende punten te bespreken.

U hebt zich dus beperkt tot een kolderieke opsomming en ook bespreking – denigrerend, op bepaalde ogenblikken – van een aantal van mijn collega's in de regering.

In elk geval, ik had aangekondigd op 8 juli in de plenaire vergadering, in antwoord op een interpellatie of een vraag van een aantal leden van de oppositie, dat ik twee initiatieven zou nemen teneinde het bestuur in het land veilig te stellen. Eerst en vooral, er een volledige herschikking van de federale regering, die ik in één beweging zou doen. Die herschikking is er nu gekomen en is ook in één beweging doorgevoerd. Zij betreft acht nieuwe collega's in de regering: vijf ministers en drie staatssecretarissen. Bovendien had ik aangekondigd dat dit zou gebeuren voor 21 juli, wat ook is geschied. Tevens had ik aangekondigd dat wij bij het hervatten van het politieke jaar naast de Ministerraden die nu worden gehouden een nieuwe beleidsverklaring zouden klaar hebben. Vorige week is er een zware agenda geweest met meer dan 50 punten en vandaag stonden op de agenda meer dan 80 punten, allemaal uitvoeringen van beslissingen die tijdens de extraministerraden van de voorbije maanden getroffen zijn. Ik heb aangekondigd dat ik naar de opening van het parlementaire jaar zou komen met, uiteraard, een stevige federale beleidsverklaring die, zoals het klassiek is, aangeeft welke actie de meerderheid en de regering tijdens de komende jaren en in het begrotingsjaar 2005 wil voeren.

In dat verband heb ik ook al gezegd – in antwoord op een andere interpellatie van een collega van u, mijnheer De Man, want uw fractie heeft nogal de gewoonte voortdurend identieke vragen te stellen – dat er uiteraard een Forum zal worden opgericht. De samenstelling daarvan is trouwens al aangegeven in het regeerakkoord.

Dit betekent dat naast de federale regering ook de Gewesten en Gemeenschappen bij het Forum zullen betrokken worden. Ook de agenda van het Forum is gekend omdat hij duidelijk is aangegeven in het regeerakkoord. In de federale beleidsverklaring zal ik nader ingaan op de start van het Forum, op de agenda zoals weergegeven in het regeerakkoord en op de samenstelling.

Mijnheer de voorzitter, de belangrijkste vaststelling die we vandaag

Le 8 juillet, j'ai annoncé en séance plénière que je prendrais deux initiatives: le remaniement complet du gouvernement fédéral en un seul mouvement d'ici au 21 juillet, ce qui est chose faite, et une déclaration de politique générale forte et énergique pour la rentrée parlementaire.

Comme je l'ai déjà indiqué en réponse à une question précédente d'un collègue de M. De Man, un Forum réunissant les Communautés et les Régions sera mis sur pied. L'agenda en est connu : il figure dans l'accord de gouvernement. Je fournirai de plus amples détails sur la mise en route de ce Forum, son ordre du jour et sa composition dans la déclaration de politique générale.

Le gouvernement fédéral a un nouveau défi à relever : il est confronté pour la première fois à des gouvernements asymétriques. Cette possibilité découle de la Constitution et des lois spéciales. Le gouvernement fédéral joue un rôle essentiel à cet égard : il doit harmoniser les actions des différents gouvernements au sein du Comité de concertation.

Après toutes les réformes approuvées au cours des Conseils des ministres spéciaux, la nouvelle action du gouvernement fédéral sera annoncée dans la déclaration de politique fédérale. Nous avons déjà entamé aujourd'hui la confection du budget 2005, qui sera en équilibre pour la sixième année consécutive. Nous devons également poursuivre nos efforts en ce qui concerne la croissance économique, qui est aujourd'hui déjà plus forte que dans nos pays voisins.

kunnen doen naar aanleiding van de herschikking van deze federale regering is dat deze regering een nieuwe uitdaging heeft. Voor het eerst zullen we in de komende weken en maanden en jaren niet langer met de theorie, maar met de praktijk van een federaal land geconfronteerd worden, namelijk met asymmetrisch samengestelde regeringen.

De Vlaamse regering bestaat uit drie partijen. De Franse Gemeenschapsregering en de Waalse Gewestregering bestaan uit twee andere partijen en zijn bipartites. De Brusselse regering – dat is iets klassieker omdat we dat de voorbije jaren reeds gekend hebben – bestaat langs Vlaamse kant uit drie partijen en is een “olijfboomcoalitie” langs Franstalige kant. In regering van de Duitstalige Gemeenschap zal voor het eerst de Duitstalige partij mee verantwoordelijkheid dragen.

Op zich is dit een uitdaging. Voor het eerst zal ons land met asymmetrische regeringen worden geconfronteerd. Deze mogelijkheid was trouwens ingeschreven in de Grondwet en de bijzondere wetten.

Het is evident dat in deze nieuwe situatie de rol van de federale regering heel belangrijk is. De rol van de federale regering zal erin bestaan om langs het Overlegcomité de actie te stroomlijnen die deze verschillende regionale en communautaire regeringen ongetwijfeld zullen ontwikkelen.

Ik zal de uitdaging met de regering ook aangaan. Bij de hervatting van het politieke jaar zullen wij met een dubbele uitdaging worden geconfronteerd.

Uiteraard zal ik ervoor zorgen dat de asymmetrie wordt beheerd en beheerst, wat mogelijk moet zijn. Het is een test voor het federaal model in ons land. Zal het functioneren? Ik ben ervan overtuigd dat het kan werken, omdat ik er zeker van ben dat in elk van de regionale en communautaire overheden voldoende positieve en constructieve krachten aanwezig zijn om op een loyale manier in het Overlegcomité en met onze instellingen samen te werken.

De tweede uitdaging zal erin bestaan om, na alle hervormingen die we de voorbije maanden in de regering en met de extraministerraden hebben goedgekeurd en die heel ingrijpend waren, in de federale beleidsverklaring bij de start van het politieke jaar de nieuwe actie van de federale regering aan te kondigen. Daaraan werken wij nu reeds hard. Wij zijn vandaag trouwens begonnen met de opmaak van de begroting 2005, een begroting die we uiteraard opnieuw in evenwicht zullen indienen. Dat zal dan het zesde jaar op rij zijn, in tegenstelling tot al de ons omringende landen in de Europese Unie. Deze actie zal uiteraard gericht zijn op het verder doen toenemen van de economische groei die voor ons land, zoals u weet, op 2,5% wordt geschat. Dat is ook een stuk hoger dan in de ons omringende landen.

Met andere woorden, er zijn vandaag opportuniteiten om een federale beleidsverklaring op te stellen die verdere hervormingen en modernisering van het sociaal-economisch weefsel in ons land tot stand brengt. Dat is de doelstelling die de regering zich voor ogen houdt. Met dat resultaat zullen wij ons, bij de aanvang van het politieke jaar, uiteraard aanbieden in het Parlement, zoals bepaald door onze instellingen.

01.03 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, collega's, hier wordt opnieuw bewezen dat de heer Verhofstadt een bijzonder soepele geest heeft. Hij is nu een gelukkig federalist. Hij is blij dat de praktijk nu getoetst zal worden aan de theorie.

Verder zegt hij dat alles goed gaat. Er werden meer dan tachtig punten goedgekeurd. Kijk eens aan!

Mijnheer de eerste minister, op de grote problemen die op u afkomen, hebt u echter nog geen antwoord verzonnen. Ik geef u één voorbeeld. Ik neem aan dat het Forum, waar u de grote communautaire problemen moet aankaarten, in oktober begint. Op dat Forum zult u niet moeten zoeken naar de loyauté die u overal bespeurt bij alle deelregeringen, naar de goede wil die u bespeurt bij de Franstaligen. U zult daar lang naar moeten zoeken. U maakt zichzelf wat wijs.

Ik wil eindigen met de boodschap dat nog altijd, ondanks uw ongelooflijke voluntarisme en flexibiliteit in uw geest, het harde feit blijft...

01.04 Eerste minister Guy Verhofstadt: (...)

01.05 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Goed, maar feit is dat de steun die uw partij geniet in Vlaanderen – dat is natuurlijk iets belangrijker – stilaan aan het wegsmelten is. Het Vlaams Blok geniet veel meer steun.

Hoe dan ook steunt nog maar 39% van de kiezers uw paars beleid, dat links en zeer anti-Vlaams is.

Mijnheer de voorzitter, om die reden zullen wij een motie terzake indienen.

Motions Moties

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées. Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Une motion de méfiance a été déposée par M. Filip De Man et est libellée comme suit:

“La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Filip De Man
et la réponse du premier ministre,
constate que le gouvernement Verhofstadt III ne jouit pas, en Flandre, d'une assise électorale suffisante et exprime sa méfiance à l'égard de la nouvelle équipe gouvernementale.”

Een motie van wantrouwen werd ingediend door de heer Filip De Man en luidt als volgt:

“De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Filip De Man
en het antwoord van de eerste minister,
stelt vast dat de regering Verhofstadt III in Vlaanderen niet kan bogen op een voldoende electorale steun en spreekt haar wantrouwen uit tegen de nieuwe regeringsploeg.”

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Jacqueline Galant, Karine Lalieux et Josée Lejeune et par MM. Mohammed Boukourna, Miguel Chevalier, Hendrik Daems et Patrick Lansens.

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Jacqueline Galant, Karine Lalieux en Josée Lejeune

01.03 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Une fois de plus, M. Verhofstadt fait preuve d'une étonnante souplesse d'esprit. Aujourd'hui, il est un fédéraliste satisfait et estime que tout va bien. Or, il n'a aucune réponse à apporter aux grands problèmes auxquels nous sommes confrontés. Ainsi, il sollicitera vainement la loyauté et la bonne volonté des francophones au sein du Forum. Malgré son incroyable volontarisme et son immense flexibilité, il n'en reste pas moins que son parti perd du terrain en Flandre alors que le Vlaams Blok ne cesse d'en gagner.

01.05 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Seulement 39% des électeurs soutiennent encore la politique violette de gauche.

Nous déposons une motion de méfiance.

en door de heren Mohammed Boukourna, Miguel Chevalier, Hendrik Daems en Patrick Lansens.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.
Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 19.23 uur.
La réunion publique de commission est levée à 19.23 heures.